

Zeitschrift: Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 32 (1981)

Heft: 3

Rubrik: Mitteilungen = Communications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

für das Mitteilungsblatt, mit einer Würdigung des romanischen Kruzifixus aus dem Kloster St. Gallen im Kloster Notkersegg. Dr. Helmi Gasser, die Bearbeiterin des Kunstdenkmälerinventars im Kanton Uri, stellt das Hochaltargemälde von Bauen von J. M. Feuchtmayer (1706) als Hinweis auf ihr Arbeitsgebiet vor. Architekturgeschichtliches Neuland erschliessen Barbara Roth und Livio Fornara mit dem Aufsatz über den Genfer Maurermeister, Architekten und Unternehmer Moïse Ducommun. Gedanken zur Ikonographie im Werk des Zürcher Malers Ludwig Vogel hat der Jurist Dr. Heinrich Thommen zu Papier gebracht: fachgerecht bestens fundiert und dokumentiert.

Im Zusammenhang mit der Jahresversammlung in Lausanne sind mit dem Welschland neue und intensivere Kontakte geknüpft worden. Drei Beiträge in französischer Sprache mit drei neuen Autoren figurieren in diesem Heft. Es sei dies ein verheissungsvolles Zeichen für engere Zusammenarbeit mit unseren welschen Freunden und Mitgliedern. H. M.

MITTEILUNGEN

Herbstexkursionen 1981

Am 26./27. September werden angeboten, im Sinne einer Wiederholung besonders gefragter Exkursionen: zwei Routen im Tessin und in Oberitalien; vier Routen ab Lausanne, bzw. Romont (nur am Samstag, 26. September). Ein *Spezialangebot* vom 16. bis 18. Oktober lockt nach Oberitalien mit Pavia als Schwerpunkt. Alle Details finden Sie auf den Seiten 347ff. Beachten Sie bitte den *Anmeldeschluss*: 5. September. *Anmeldeschein am Schluss des Heftes.*

et d'Histoire», sur le crucifix roman du cloître de Saint-Gall au monastère de Notkersegg. M^{me} Helmi Gasser, qui travaille à l'inventaire des Monuments d'Art et d'Histoire du canton d'Uri, présente le retable du maître-autel de Bauen, dû à J. M. Feuchtmayer (1706). Un nouveau chapitre de l'histoire de l'architecture est ouvert par un article de Barbara Roth et Livio Fornara sur le maître maçon, entrepreneur et architecte genevois Moïse Ducommun. Un juriste, Heinrich Thommen, nous livre des réflexions très bien documentées et d'une parfaite compétence sur l'iconographie de l'œuvre du peintre zuricois Ludwig Vogel.

A l'occasion de l'assemblée annuelle à Lausanne, des liens plus étroits et plus nombreux ont été établis entre notre Société et la Suisse romande, ce dont témoignent déjà les trois articles en français, de la plume de trois nouveaux auteurs, qui figurent dans ce cahier. Que ceci soit un premier signe prometteur d'une collaboration plus intense avec nos membres et amis romands! H. M.

COMMUNICATIONS

Excursions d'automne 1981

Les 26 et 27 septembre, diverses excursions seront au programme, qui avaient déjà eu lieu avec un grand succès: deux d'entre elles traversent le Tessin et l'Italie du Nord, quatre autres partent de Lausanne, resp. de Romont (le 26 septembre seulement). Un voyage spécial est organisé du 16 au 18 octobre en Italie du nord, avec Pavia pour centre. Tous les détails en p. 347ss. *Dernier délai d'inscription: le 5 septembre. Utilisez le bulletin à la fin du cahier.*

Der Kdm.-Band Waadt IV ausgeliefert

Im Umfeld der Jahresversammlung in Lausanne konnte der vierte Kdm.-Band zur Stadt Lausanne ausgeliefert werden. Der Autor, Prof. MARCEL GRANDJEAN, der Redaktor, lic.phil.I JAN STRAUB, und die Imprimeries Réunies SA in Lausanne legten ein mit aller Sorgfalt und hohen technischen Ansprüchen erarbeitetes und gestaltetes Werk vor, das anlässlich einer Pressekonferenz am 16. Mai den Vertretern des Kantons Waadt (Robert Anken) und der Stadt Lausanne (M. Meylan) offiziell übergeben wurde. M. Grandjean erinnerte dabei die Behörden an ihre eminent bedeutungsreiche Aufgabe, das künstlerische Erbe für die Gegenwart sinnvoll auszuwerten und lebendig zu erhalten.

Mit der Fertigstellung dieses letzten Lausanner Kdm.-Bandes nahm Jan Straub *Abschied* von seiner Redaktionstätigkeit im GSK-Sekretariat Bern. Vom 1. Januar 1979 bis Ende Mai 1981 (in der letzten Phase nur mehr halbtags) besorgte er die Redaktion der beiden Bände Waadt III und IV mit hohem Verantwortungsgefühl und in bestem Einvernehmen mit dem Autor, überlegen disponierend und auf die kleinen Details genau achtend. Das Team Grandjean/Straub/IRL hat vortreffliche Arbeit geleistet, die ihres Dankes und ihrer Anerkennung gewiss ist.

Nächste Jahregaben

Für die Auslieferung in den nächsten Monaten befinden sich in Herstellung: der *dritte und letzte Kdm.-Band Appenzell Ausserrhoden* von Prof. Dr. EUGEN STEINMANN (Redaktion: CATHERINE COURTIAU) – er behandelt das Vorderland – und der *Band 2 des «Inventars der neueren*

Volume Vaud IV

Ce quatrième et dernier volume des *Monuments d'Art et d'Histoire* consacré à la ville de Lausanne a pu être livré au moment de l'assemblée annuelle dans cette ville. Son auteur, le professeur MARCEL GRANDJEAN, le rédacteur JAN STRAUB et les *Imprimeries Réunies SA de Lausanne* en ont fait un ouvrage élaboré selon les plus grandes exigences scientifiques et techniques, qui a été remis officiellement aux représentants du canton de Vaud (ROBERT ANKEN) et de la Ville de Lausanne (M. MEYLAN) le 16 mai lors d'une conférence de presse. A cette occasion, Marcel Grandjean mit l'accent sur la grande tâche incombant aux autorités à l'égard du patrimoine artistique, afin de le valoriser en harmonie avec le temps présent.

La collaboration à cet ouvrage a été le dernier travail de JAN STRAUB au service de la SHAS. Du 1^{er} janvier 1979 à fin mai 1981, il a accompli avec une parfaite compréhension de sa tâche la rédaction des volumes Vaud III et IV, dans la meilleure entente avec leur auteur, aussi attentif aux petits détails que soigneux dans les grandes lignes. L'équipe Grandjean/Straub/IRL a réussi un travail de premier ordre auquel l'admiration et le succès sont assurés.

Prochains dons annuels

Les deux ouvrages suivants sont en préparation en vue d'être livrés cet automne et au début de 1982, le 3^e et *dernier volume des MAH Appenzell Ausserrhoden* par le professeur EUGEN STEINMANN (rédaction: CATHERINE COURTIAU), décrivant le Vorderland de ce demi-canton, et le *volume 2 de l'Inventaire suisse d'architecture 1850–1920* (rédaction: HANSPETER REBSAMEN et PETER RÖLLIN). Les auteurs

Schweizer Architektur 1850–1920» (Redaktion: HANSPETER REBSAMEN und Dr. PETER RÖLLIN). Nähere Angaben zu diesen beiden Bänden liefern die Autoren auf den S. 342–347.

Als erste Jahressgabe 1982 entsteht bei Pater Dr. RAINALD FISCHER der Kdm.-Band *Appenzell Innerrhoden* (Redaktion: STEFAN BIFFIGER).

Schweizerische Kunstführer

Ende Juni erhielten die Abonnenten die *Serie 29* als zweite Serie für 1980. Diese Serie enthält ein *Gesamtverzeichnis* der seit 1953 publizierten Führer – nach Serien und alphabetisch geordnet.

Ab 1982 werden die einzelnen Serien mit Einzahlungsschein versandt, die jährliche Verpflichtung von zwei Serien (zahlbar mit dem Mitgliederbeitrag) wurde auf Beschluss des Vorstandes aufgehoben. Die Redaktion wird sich aber bemühen, pro Jahr weiterhin 20 neue Nummern zu publizieren. Die Nachfrage ist gross.

Abschied von alten, Wahl von neuen Kommissionsmitgliedern

Am 7. Mai verabschiedete das «Büro» durch die Präsidentin L. BURCKHARDT und die Präsidenten der Redaktions- und der Wissenschaftlichen Kommission, P. Dr. RAINALD FISCHER und Prof. Dr. HANS RUDOLF SENNHAUSER, alle Kommissionsmitglieder, deren Amtszeiten mit der Jahresversammlung 1981 zu Ende gingen. Eine Mehrzahl hatte die hochgeschätzte Mitarbeit 1972 aufgenommen und wesentlichen Anteil an einer wichtigen Wegstrecke der GSK-Geschichte genommen. Der Dank fiel entsprechend umfassend und beredt aus.

donnent de plus amples renseignements sur ces ouvrages à la page 342 ss.

Le premier don annuel pour 1982 sera le volume *Appenzell Innerrhoden* par RAINALD FISCHER (rédaction: STEFAN BIFFIGER).

Guides de monuments suisses

Les abonnés ont reçu vers la fin de juin la *série 29* encore due pour 1980. Elle comprend une liste complète des guides publiés depuis 1953, classés par séries et alphabétiquement.

Dès 1982 chaque série sera envoyée avec un bulletin de versement; l'obligation de souscrire à deux séries par an, payables avec la cotisation, a été supprimée par le comité. La rédaction s'efforcera néanmoins de produire vingt nouveaux numéros par an, comme par le passé, la demande justifiant ce chiffre.

Départs et nominations au sein des commissions

Le 7 mai, le Bureau en la personne de LUCIE BURCKHARDT, notre présidente, et celles des présidents des commissions scientifiques et de rédaction, le R. P. RAINALD FISCHER et le professeur HANS RUDOLF SENNHAUSER, prenait congé de tous les membres dont la fonction administrative arrivait à terme avec l'assemblée annuelle de ce printemps. La majorité d'entre eux avaient accepté leur poste en 1972 et avaient ainsi pris une part active à une étape importante de l'histoire de la SHAS. Les remerciements qui leur furent adressés étaient d'une éloquence et d'une durée adéquate.

An der Jahresversammlung 1981 begann die *Amtszeit 1981–1985* folgender vom Vorstand neu gewählter Kommissionsmitglieder:

Lors de l'assemblée annuelle 1981, les nouveaux membres suivants, nommés par le comité pour les diverses commissions, entrèrent en fonction pour la période administrative 1981–1985:

Redaktionskommission/Commission de rédaction

Erica Deuber-Pauli, lic. ès lettres, Russin
Dr. h. c. Hans Gugger, Bern
Prof. Dr. Philippe Junod, Université, Lausanne
Dr. Brigitte Meles-Zehmisch, Basel
Prof. Dr. Georg Mörsch, ETH, Zürich
Bruno Reichlin, Architekt ETH, Zürich
Dr. Walter Ruppen, Brig
Dr. Werner Stutz, Ottikon-Gossau

Wissenschaftliche Kommission/Commission scientifique

Unsere Kunstdenkmäler :

Benno Schubiger, lic. phil. I, Zürich, Präsident
Dorothee Huber, lic. phil. I, Basel/Zürich
Mathilde Tobler, lic. phil. I, Luzern

Schweizerische Kunstführer, regionale, kantonale und Städteführer :

Dr. Erich Schwabe, Muri b. Bern, Präsident
Dr. François Maurer, Basel
Dr. Andres Moser, Erlach
Eric Teyssere, Lausanne

Unter dem Vorsitz der neuen Präsidenten, Dr. HANS MARTIN GUBLER (Redaktionskommission) und Dr. ANDREAS MOREL (Wissenschaftliche Kommission), haben die Kommissionen bzw. Arbeitsgruppen mit ihren alten und neuen Mitgliedern ihre Arbeit bereits zügig in Angriff genommen. An Aufgaben fehlt es nicht.

Die vollständigen Listen der Kommissionen sind auf der zweiten Umschlagseite dieses Heftes abgedruckt.

Sous la direction des nouveaux présidents, HANS MARTIN GUBLER (commission de rédaction) et ANDREAS MOREL (commission scientifique réunie), les commissions et groupes de travail se sont déjà mis activement à la tâche avec leurs anciens et leurs nouveaux membres: le travail ne manque pas!

Les listes complètes des commissions sont données à la 2^e page de couverture de ce cahier.

Unsere Bauten – Dein Lebensraum

Die während des Jubiläumsjahres 1980 in Luzern, Zürich (ETH), Winterthur und Frauenfeld gezeigte instruktive Ausstellung *Unsere Bauten – Dein Lebensraum* geht ab August erneut auf «Tournee». Nach *Uster* (15. August bis 9. September) wird die Ausstellung in *Arbon* (11. September bis 9. Oktober) und *Wil* (10. Oktober bis 6. November) aufgestellt. Im Frühling und Sommer 1983 wird sie im Freuler-Palast in Näfels ihre Wirkung ausüben.

Die Jahresversammlungen 1982 und 1983

Für die nächsten Jahre hat der Vorstand die Orte und Daten der Jahresversammlungen wie folgt fixiert: 1982 am 16./17. Mai in Bern, 1983 am 7./8. Mai in St. Gallen. H. M.

Nos édifices – notre espace vital

L'exposition «*Nos édifices – notre espace vital*», qui a été présentée pendant l'année du jubilé 1980 à Lucerne, Zurich, Winterthur et Frauenfeld reprendra au mois d'août sa tournée d'information. Du 15 août au 9 septembre on pourra la voir à *Uster*, puis à *Arbon* (11 septembre au 9 octobre) et à *Wil* (10 octobre au 6 novembre). Au printemps et été 1983 elle sera présentée au palais Freuler à Näfels (GL).

Les assemblées annuelles 1982 et 1983

Le comité a fixé les dates des assemblées annuelles: 1982 à Berne, les 16 et 17 mai; 1983 à St-Gall, les 7 et 8 mai. H. M.

ZWEITE JAHRESGABE 1980

INVENTAR DER NEUEREN SCHWEIZER ARCHITEKTUR 1850–1920

Band 2. Städte Biel, La Chaux-De-Fonds, Chur, Davos, Delémont, Frauenfeld, Fribourg, Genève, Glarus. Von Gilles Barbey, Georg Germann, Jacques Gubler, Hanspeter Rebsamen, Werner Stutz. Redaktion: Hanspeter Rebsamen und Peter Röllin.

Für das INSA brauchen die GSK-Mitglieder keine Höhenverschiebungen im Büchergestell vorzunehmen: es gesellt sich mit gleichem Format und ähnlichem Umfang neben die Kunstdenkmäler-Bände. Das INSA ist aber grün gebunden, und auf dem Umschlag des vorliegenden Bandes erscheinen die neun inventarisierten Städte in Photographien jener Zeit. Man kann es symbolisch nehmen: der Umschlag öffnet sich mit neun Fenstern auf den Inhalt, während die Kunstdenkmäler-Bände sich vornehm-schwarz mit goldenem Siegel verschliessen. Die Kunstdenkmäler-Bände evozieren in der Umschlaggestaltung Mittelalter, Barock, klassische Kunst, das Kunstdenkmal, die Distanz zum «Kunstdenkmal». Diese Gestaltung hat Tradition. Auch die Gestaltung der INSA-Bände wurde aus dem Charakter und den Notwendigkeiten des Themas abgeleitet; so fällt im Innern der grössere Satzspiegel mit zwei und drei Spalten auf. Das